

Osoby do kontaktu  
(Stan: na lipiec 2017 r.)

Dla rejonu: miasto Geseke	Stadt Geseke <b>Pani Claudia Dieckmann</b> Am Teich 13 59590 Geseke tel.: 02942 500-36 fax: 02942 500-1136 <a href="mailto:claudia.dieckmann@geseke.de">claudia.dieckmann@geseke.de</a>
Godziny urzędowania:	pon. – czw. 08:00 – 12:00, dodatkowo czw. 14:00 – 16:00 i w uzgodnionych wcześniej terminach

Dla rejonu: miasto Lippstadt miasto Erwitte gminy Anröchte Lippetal (wschodni)	Stadt Lippstadt <b>Pani Anita Polder/Pan Gerhard Madeheim</b> Geiststr. 47 59555 Lippstadt tel.: 02941 980-681 bzw. 980-687 fax: 02941 980-696 <a href="mailto:anita.polder@stadt-lippstadt.de">anita.polder@stadt-lippstadt.de</a> <a href="mailto:gerd.madeheim@stadt-lippstadt.de">gerd.madeheim@stadt-lippstadt.de</a>
Godziny urzędowania:	pon. – piąt. 09:00 – 12:00 dodatkowo czw. 14:30 – 17:30

Dla rejonu: miasto Soest gminy Bad Sassendorf Lippetal (zachodni) Möhnesee	Stadt Soest <b>Pan Wilko Lebkücher</b> Am Vreithof 6-8 59494 Soest tel.: 02921 103-2201 fax: 02921 103-82201 <a href="mailto:w.lebkuecher@soest.de">w.lebkuecher@soest.de</a>
Godziny urzędowania:	pon. – piąt. 08:30 – 12:30, pon. 14:00 – 16:00, czw. 14:00 – 17:30

Dla rejonu: miasto Warstein miasto Rüthen	Stadt Warstein <b>Pani Ricarda Dahmann</b> Dieplohr. 1 59581 Warstein tel.: 02902 81-227 fax: 02902 81-6227 <a href="mailto:r.dahmann@warstein.de">r.dahmann@warstein.de</a>
Godziny urzędowania:	Zaleca się wcześniejsze uzgodnienie terminu pon., wt., środ., piąt. 8:30 – 12:30 czw. 14:00 – 16:00

Dla rejonu: miasto Werl gminy Ense Welver Wickede (Ruhr)	Stadt Werl <b>Pani Angelika Bechheim-Kanthak</b> Hedwig-Dransfeld-Str. 23 – 23a 59457 Werl tel.: 02922 800-5014 fax: 02922 800-5099 <a href="mailto:angelika.bechheim-kanthak@werl.de">angelika.bechheim-kanthak@werl.de</a>
Godziny urzędowania:	pon. – piąt. 08:00 – 12:00

Opiekun medyczny dla rejonu: Geseke, Lippstadt, Erwitte, Anröchte, Rüthen, Warstein, Werl	Kreis Soest <b>Pani Magdalene Gerke</b> Hoher Weg 1 – 3 59494 Soest tel.: 02921 30-2764 fax: 02921 30-2199 <a href="mailto:magdalene.gerke@kreis-soest.de">magdalene.gerke@kreis-soest.de</a>
Godziny urzędowania:	pon. – wt. 08:00 – 16:00 środ. i piąt. 08:00 – 12:00 czw. 08:00 – 17:00

Opiekun medyczny dla rejonu: Bad Sassendorf, Lippetal, Soest, Möhnesee, Welver, Ense, Wickede (Ruhr)	Kreis Soest <b>Pan Uwe Brinker</b> Hoher Weg 1 – 3 59494 Soest tel.: 02921 30-2765 fax: 02921 30-2199 <a href="mailto:uwe.brinker@kreis-soest.de">uwe.brinker@kreis-soest.de</a>
Godziny urzędowania:	pon. – wt. 08:00 – 16:00 środ. i piąt. 08:00 – 12:00 czw. 08:00 – 17:00

**KREIS  
SOEST**

**Niezależne od  
podmiotu  
finansującego  
doradztwo w  
zakresie opieki  
i pielęgnacji  
w regionie  
Kreis Soest**

**Przewlekła choroba członka rodziny stawia jego bliskich przed całkiem nowymi wyzwaniami. Pojawia się wiele pytań:**

- Jak zorganizować opiekę i kto ją sfinansuje?
- Gdzie można szukać pomocy dla osoby wymagającej opieki i jej krewnych?
- Jakie świadczenia przysługują przewlekle choremu (np. w ramach ubezpieczenia pielęgnacyjnego)?
- W jaki sposób przygotować się do wizyty komisji medycznej („Medizinischer Dienst der Krankenversicherung” – MDK)?
- Jak sformułować odwołanie od decyzji?

**Chcemy Państwu pomóc w radzeniu sobie z nowymi wyzwaniami!**

**Udzielamy porad**

- **szybko**
- **szczegółowo**
- **niezależnie**

**i organizujemy możliwą pomoc!**

**Nasze usługi są dla Państwa bezpłatne!**

Nasze **zespoły doradcze w zakresie opieki i pielęgnacji** opracują razem z Państwem propozycje rozwiązań, pomogą nawiązać odpowiednie kontakty i zorganizują właściwą pomoc.

Można wyjaśnić wszystkie **pytania** dotyczące tematów:

- konieczność długoterminowej opieki,
- ubezpieczenie pielęgnacyjne,
- oferty i finansowanie opieki pielęgnacyjnej.

Udzielamy również **informacji** na temat

- ofert w kategorii mieszkań dla osób starszych / osób z problemami zdrowotnymi
- ofert pomocy w codziennych czynnościach (np. pomoc w gospodarstwie domowym, towarzyszenie podczas robienia zakupów ...)

i możliwości ich finansowania.

Przez nasze **kompleksowe** doradztwo chcemy przyczynić się do tego, żeby sytuacja osoby przewlekle chorej i jej rodziny znacznie się poprawiła.

Chcemy opracować razem z Państwem **indywidualny** program wsparcia dla osoby wymagającej długotrwałej opieki.

Naszym **wspólnym** celem jest umożliwienie pacjentowi mieszkanie we własnym domu tak długo, jak jest to możliwe.

**Jak uzyskać poradę?**

Można skontaktować się z konsultantami pod **adresami** zamieszczonymi na odwrocie lub umówić się na spotkanie we własnym domu.

**Wskazówka:** Udzielamy porad wyłącznie w języku niemieckim. W razie potrzeby prosimy przyprowadzić osobę, która będzie mogła tłumaczyć dla Państwa!

**Więcej informacji podanych jest na stronie internetowej:**

[www.kreis-soest.de/pflegeatlas](http://www.kreis-soest.de/pflegeatlas)

[www.mdk.de](http://www.mdk.de)

(Informacje dotyczące oceny potrzeb pielęgnacyjnych w 9 różnych językach)